



KAPITAŁ LUDZKI
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

Projekt współfinansowany przez
Unię Europejską w ramach
Europejskiego Funduszu
Społecznego

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI
FUNDUSZ SPOŁECZNY



Nazwa przedmiotu		Kod ECTS	
Praktyczna nauka języka norweskiego		8.0.12170	
Nazwa jednostki prowadzącej przedmiot			
Instytut Skandynawistyki i Fennistyki			
Studia			
wydział	kierunek	poziom	drugiego stopnia
Wydział Filologiczny	Skandynawistyka	forma	stacjonarne
		moduł	Podstawowa
		specjalnościowy	
		specjalizacja	ścieżka norweska
Nazwisko osoby prowadzącej (osób prowadzących)			
dr Katarzyna Michniewicz Veisland; mgr Marta Hajdyła; mgr Sveinung Fløgstad; dr Karolina Drozdowska; Joanna Englander-Brzozowska			
Formy zajęć, sposób ich realizacji i przypisana im liczba godzin		Liczba punktów ECTS	
Formy zajęć		25	
Ćw. audytoryjne		Semestr 1: 6 ECTS = 150h	
Sposób realizacji zajęć		90h - aktywny udział w zajęciach	
zajęcia on-line, zajęcia w sali dydaktycznej		30h - czytanie wybranych tekstów	
Liczba godzin		20h - przygotowanie do kolokwium cząstkowych	
Ćw. audytoryjne: 270 godz.		10h - redagowanie tekstów	
		Semestr 2: 7 ECTS = 175h	
		60h - aktywny udział w zajęciach	
		30h - czytanie wybranych tekstów	
		20h - przygotowanie prezentacji multimedialnej	
		20h - przygotowanie do kolokwium cząstkowych	
		20h - przygotowanie do egzaminu pisemnego i ustnego	
		15h - redagowanie tekstów	
		10h - przygotowanie referatów	
		Semestr 3: 7 ECTS = 175h	
		60h - aktywny udział w zajęciach	
		30h - czytanie wybranych tekstów	
		25h - redagowanie tekstów z przypisami	
		20h - przygotowanie prezentacji multimedialnej	
		20h - przygotowanie do dyskusji na forum grupy	
		20h - przygotowanie do kolokwium cząstkowych	
		Semestr 4: 5 ECTS = 125h	
		60h - aktywny udział w zajęciach	
		30h - czytanie wybranych tekstów	
		20h - przygotowanie do kolokwium cząstkowych	
		15h - redagowanie tekstów z przypisami	
Termin realizacji przedmiotu			
2022/2023 zimowy			
Status przedmiotu		Język wykładowy	
obowiązkowy		norweski	

<p>Metody dydaktyczne</p> <ul style="list-style-type: none"> - Analiza tekstów z dyskusją - Praca w grupach - Prezentacja multimedialna, łańcuch skojarzeń, porównywanie analizowanych pojęć, zjawisk, rekonstrukcja treści, różne strategie czytania, ćwiczenia ze słuchu, przygotowywanie referatów - Rozwiązywanie zadań 	<p>Forma i sposób zaliczenia oraz podstawowe kryteria oceny lub wymagania egzaminacyjne</p> <p>Sposób zaliczenia</p> <ul style="list-style-type: none"> - Zaliczenie na ocenę - Zaliczenie (zal) - Egzamin <p>Formy zaliczenia</p> <ul style="list-style-type: none"> - egzamin ustny - egzamin pisemny (dłuższa wypowiedź pisemna / rozwiązanie problemu) - kolokwium <p>Podstawowe kryteria oceny</p> <p>Formy zaliczenia:</p> <ul style="list-style-type: none"> • kolokwia w trakcie semestru (rozumienie tekstu czytanego i słuchanego, testy leksykalno-gramatyczne), • egzamin pisemny (dłuższa wypowiedź pisemna w języku szwedzkim na jeden z tematów do wyboru), • egzamin ustny (samodzielna dłuższa wypowiedź ustna oraz rozmowa na podstawie tekstu, nawiązującego treścią do materiału omawianego na zajęciach). <p>Student otrzymuje zaliczenie w semestrze 2 na podstawie:</p> <ul style="list-style-type: none"> - obecności (min. 70%), - systematycznego przygotowywania w formie ustnej i/lub pisemnej zagadnień wskazanych przez prowadzącego, zaliczenia wszystkich wymaganych lektur - uzyskania pozytywnych ocen z każdego z kolokwiów (min. 51%). <p>Student otrzymuje zaliczenie na ocenę w semestrze 1, 3 i 4 na podstawie:</p> <ul style="list-style-type: none"> - obecności, - systematycznego przygotowywania w formie ustnej i/lub pisemnej zagadnień wskazanych przez prowadzącego, zaliczenia wszystkich wymaganych lektur - uzyskania pozytywnych ocen z każdego z kolokwiów (min. 51%). <p>Egzamin:</p> <ul style="list-style-type: none"> - student zobowiązany jest do zdania egzaminu pisemnego i egzaminu ustnego; - warunkiem podejścia do egzaminu jest wcześniejsze otrzymanie zaliczenia z ćwiczeń w 2 semestrze.
<p>Sposób weryfikacji założonych efektów uczenia się</p>	

zakładany efekt uczenia się	prace pisemne	dyskusje	referaty	prezentacje	praca z tekstem literackim	kolokwia pisemne	kolokwia ustne	egzamin pisemny	egzamin ustny	udział w konferencjach
Wiedza										
K_W01	+					+	+	+	+	
K_W03						+		+		
K_W05		+		+		+	+			
K_W08	+									
K_W09		+		+		+				
Umiejętności										
K_U01			+	+		+	+	+	+	
K_U03		+		+	+					
K_U04		+		+						
K_U05			+	+						
K_U06	+					+		+		
K_U07				+			+	+		
K_U08	+					+		+		
K_U09		+		+						
K_U10	+					+	+	+	+	
K_U11		+								
Kompetencje społeczne										
K_K04										+
K_K05				+						+

Określenie przedmiotów wprowadzających wraz z wymogami wstępnymi

A. Wymagania formalne

Warunkiem uczestniczenia w zajęciach w semestrze 2. jest uzyskanie zaliczenia w semestrze 1., chyba że w szczególnych wypadkach prowadzący postanowi inaczej. Warunkiem uczestniczenia w zajęciach w semestrze 3. jest zdanie egzaminu po semestrze 2., chyba że w szczególnych wypadkach prowadzący postanowi inaczej. Warunkiem uczestniczenia w zajęciach w semestrze 4. jest uzyskanie zaliczenia w semestrze 3., chyba że w szczególnych wypadkach prowadzący postanowi inaczej.

B. Wymagania wstępne

Poziom zaawansowania języka norweskiego – B2.

Cele kształcenia

Celem przedmiotu jest osiągnięcie przez studentów umiejętności posługiwania się językiem norweskim – pisany i mówiony na poziomie zbliżonym do rodzimemu mowcy (C1) oraz pogłębiona refleksja nad językiem.

Treści programowe

Rozwój języka norweskiego w perspektywie historycznej. Najważniejsze norweskie dialekty w perspektywie kontrastywnej z językiem standardowym. Wielokulturowe społeczeństwo norweskie – wielojęzyczność, różne religie, wyznania i filozofie. Medycyna a społeczeństwo norweskie. Wybrane aspekty życia gospodarczego (norweski rynek pracy, wydobywanie ropy naftowej). Przedsiębiorczość i samozatrudnienie. Norweskie priorytety z zakresu z ochrony środowiska i ekologii. Równouprawnienie w dostępie do wykształcenia, rynku pracy i świadczeń socjalnych. Wybrane aspekty życia społecznego w Norwegii (opieka społeczna, system ubezpieczeń, sądownictwo). Aktualne tematy z życia kulturalno-społecznego w Norwegii (członkostwo w UE, polityka społeczna, rozwój kultury). Język norweski w kontekście innych języków nordyckich (duńskiego i szwedzkiego). Język mediów. Gramatyka języka norweskiego mówionego. Wybitne postaci w norweskiej nauce i kulturze. Rozwój techniki i technologii informacyjnych w Norwegii.

Wykaz literatury

A. Literatura wymagana do ostatecznego zaliczenia zajęć (zdania egzaminu):

A.1. wykorzystywana podczas zajęć (prowadzący każdorazowo ustala listę lektur):

- Avadh A.L., Hamæs L.A., Ikke bare ord, En lærebok i norsk språk og kultur, J.W. Cappelens Forlag, 1992.
- Fossum K., Ugland E., Å lykkes med norsk språk, Språkhistorie, norrønt og målføre, NKS-Forlaget, Oslo, 2000.
- Hellem V., Notaker H., Gaarder J., Religionsboka, Gyldendal Norsk Forlag, 1989.
- Hodne F., Grytten O. H., Norsk økonomi i 20. århundre, Fagbokforlaget, Bergen, 2002.

- Hylland Eriksen T., Ryssevick J., Vårdal L., I samfunnet I, Samfunnslære for den videregående skolen VKI, Aschehoug, Oslo, 2000.
- Jahr E. H., Utsyn over norsk språkhistorie etter 1814, Novus Forlag, Oslo, 1994.
- Nilsen G.K. , Klart det! , Fagbokforlaget 2015.
- Norskraft, Arbeidsskrift for nordisk språk og litteratur, Nr 47, Universitet i Oslo, Institutt for nordisk språk og litteratur, 1985.
- Norskraft, Arbeidsskrift for nordisk språk og litteratur, Nr 39, Universitet i Oslo, Institutt for nordisk språk og litteratur, 1983.
- Språknytt utgitt av Norsk språkrådet, roczniki 2004-2011.
- Wessel A. M., Sæther T.E., Munn og Mæle Temahefte med oppgaver, Fagbokforlaget, 2011.

A.2. studiowana samodzielnie przez studenta

- Holt A., Reis-Andersen B., Uten ekko, J.W. Cappelens Forlag, Trondheim, 2001.
- Kjærstad J., Forførereren, Aschehoug, Oslo, 2001.
- Kjærstad J., Erobreren, Aschehoug, Oslo, 2001.
- Kjærstad J., Oppdageren, Aschehoug, Oslo, 1999.
- Lindell U., Slangebæreren, Aschehoug, Oslo, 2002.
- Nesbø J., Sorgenfri, Aschehoug, Oslo, 2003.
- Nesbø J., Marekos, Aschehoug, Oslo, 2004.
- Staalesen G., Bitre Blomstrer, Gyldendal Norsk Forlag, Trondheim, 2007.

B. Literatura uzupełniająca

- Berg U., Langeland E., Å starte firma i dagens norge Gründerhåndboken, Ad Notum, Gyldendal, Oslo 1995.
- Bergesen H. O., Malnes R., Norge som oljeland, Lilleputt eller stormakt?, Universitetsforlaget, Oslo-Bergen-Stavanger-Tromsø, 1984.
- Brekke K.A., Lone Ø., Rødseth T., Økonomi og økologi, Verktøy for en bærekraftig politikk, Ad Notum Gyldendal, Oslo, 1997.
- Rønning R., Vår politiske Norge, En innføring i stats- og kommunalkunnskap, Fagbokforlaget, Bergen, 2001.

Kierunkowe efekty uczenia się	Wiedza
<p>K_W01, K_W03, K_W05, K_W08, K_W09 K_U01, K_U04, K_U05, K_U06, K_U07, K_U08, K_U09, K_U10, K_U11 K_K04, K_K05</p>	<p>K_W01, K_W03, K_W05, K_W08, K_W09 Student:</p> <ul style="list-style-type: none"> • posługuje się zaawansowaną terminologią specjalistyczną w języku norweskim (K_W01), • zna podstawowe zasady prawa autorskiego (K_W08), • identyfikuje, rozróżnia i charakteryzuje najważniejsze dialekty norweskie (K_W09), • rozumie różnorodność językową Norwegii w kontekście historyczno-społecznym (K_W09), • rozpoznaje i opisuje specyfikę różnych aspektów norweskiego życia społecznego, kulturalnego, politycznego i gospodarczego (K_W03), • charakteryzuje i wyciąga wnioski ze znajomości zróżnicowania kulturowego, społecznego i gospodarczego Norwegii na tle innych krajów Europy Północnej (K_W05), • ilustruje sposób organizacji i funkcjonowania instytucji kulturalnych i społecznych w Norwegii z uwzględnieniem uwarunkowań charakterystycznych dla Skandynawii (K_W05).
	<p>Umiejętności</p> <p>K_U01, K_U04, K_U05, K_U06, K_U07, K_U08, K_U09, K_U10, K_U11 Student:</p> <ul style="list-style-type: none"> • potrafi rozwijać umiejętności językowe korzystając z mediów i innych narzędzi (K_U04), • dyskutuje na temat współczesnej literatury norweskiej (K_U03), • analizuje i ocenia wypowiedzi różnych użytkowników języka norweskiego w odniesieniu do norweskiego języka standardowego (K_U11), • potrafi zrecenzować pozycję norweską pozycję książkową lub filmową (K_U06), • rozpoznaje przyczyny zróżnicowania językowego w Norwegii i analizuje związane z nim wyzwania dla osoby mówiącej językiem norweskim jako językiem drugim (K_U01, K_U11), • porządkuje, porównuje i weryfikuje wiedzę o kulturowo-społecznym zróżnicowaniu Norwegii, wykorzystując różne kanały i techniki informacyjne (radio, TV, Internet) (K_U11), • dyskutuje i poddaje konstruktywnej krytyce zdobytą wiedzę o krajach nordyckich (K_U05, K_U06, K_U09, K_U11), • konstruuje złożone wypowiedzi w języku norweskim na tematy omawiane na zajęciach (K_U09, K_U10, K_U11), • analizuje w formie ustnej i pisemnej wskazane zagadnienia obejmujące realia

	<p>życia społecznego, kulturowego i gospodarczego w Norwegii i krajach Europy Północnej (K_U01, K_U08, K_U07, K_U09, K_U10, K_U11),</p> <ul style="list-style-type: none"> • operuje językiem norweskim na poziomie C1, ustalonym w Europejskim Systemie Opisu Kształcenia Językowego (K_U09, K_U10), • pracując w zespole, podczas realizacji prac projektowych, potrafi zaakcentować swoje priorytety i dążyć do ich realizacji przy jednoczesnym respektowaniu zasad pracy zespołowej (K_U11).
	<p>Kompetencje społeczne (postawy)</p> <p>K_K04, K_K05</p> <p>Student:</p> <ul style="list-style-type: none"> • zachowuje otwartość na zróżnicowanie kulturowo- społeczne i różnorodność form organizacji życia gospodarczego w Norwegii (K_K04), • angażuje się w promowanie wiedzy na temat Norwegii i Skandynawii (K_K04, K_K05), • akceptuje i przestrzega ustaleń określonych przez prowadzącego zajęcia i pozostałych uczestników grupy (K_K05), • akceptuje różnorodność poglądów i opinii wyrażanych podczas dyskusji i pracy grupowej (K_K05).
<p>Kontakt</p> <p>katarzyna.michniewicz-veisland@ug.edu.pl</p>	